

分子开除出党。

thanh trừng *đg* 清洗, 清除: thanh trừng phần tử li khai 清除分裂分子

thanh tú *t* 清秀: khuôn mặt thanh tú 清秀的脸庞

thanh u *t* 清幽, 幽静: cảnh đêm thanh u vắng ngắt 幽静无人的夜晚

thanh vắng *t* 清寂, 静寂, 清寥: chiều thanh vắng 清寂的下午

thanh vân *d* 青云

thanh vận *d* [旧] 青年运动, 青年工作: công tác thanh vận 青年运动工作

thanh xuân *d* 青春: tuổi thanh xuân đầy ước mơ 充满理想的青春岁月

thanh y *d* [旧] 青衣

thành, [汉] 城 *d* ①城: thành cổ Phượng Hoàng 凤凰古城 ②城市: các tỉnh, thành trong nước 国内各省和城市 ③壁: thành mạch máu 血管壁

thành₂ [汉] 成 *đg* 成: biến thành màu xanh 变成蓝色

thành₃ [汉] 诚

thành bại *đg* 成败: thành bại tại ông trời 成敗在于老天

thành công *đg* 成功: phóng thành công quả vệ tinh 成功发射卫星

thành cơm thành cháo 生米煮成熟饭

thành danh *đg* 成名: một diễn viên chưa thành danh 一个未成名的演员

thành đạt *đg* 有成就, 成事, 成器: con cái đều thành đạt 子女都有出息

thành đoàn *d* 团市委

thành đô *d* 都市

thành đồng *d* 铜墙: quân đội thành đồng 铜墙般的军队

thành đồng vách sắt 铜墙铁壁

thành hình *đg* 成型, 形成: bức vẽ chưa thành hình 未成型的画作

thành hoàng *d* 城隍, 土地, 土地爷, 土地神

(迷信)

thành hội *d* 市级联合会

thành hôn *đg* 成婚, 结婚

thành khẩn *t* 诚恳: thái độ thành khẩn 诚恳的态度

thành khí *t* (木料) 粗制成型的: gỗ thành khí 粗制木料

thành kiến *đg*; *d* 成见: giữ thành kiến 抱有成见; có thành kiến với... 对...有成见

thành kính *t* 诚敬, 虔诚: tấm lòng thành kính 虔诚之心

thành lập *đg* 成立, 建立, 组建, 设立: thành lập công ti 成立公司

thành lệ *đg* 成惯例: Thanh Minh đi đạp thanh đã thành lệ từ thời xưa. 自古以来清明踏青已成为惯例。

thành lũy *d* 城垒

thành ngữ *d* 成语

thành niên *t* 成年的: người thành niên 成年人

thành nội *d* 城内: đột nhập thành nội 攻入城内

thành phẩm *d* 成品: nửa thành phẩm 半成品

thành phần *d* ①成分, 阶级: thành phần địa chủ 地主成分 ②参与者, 成员: Đoàn đại biểu gồm thành phần các đơn vị khác nhau. 代表团成员来自不同单位。

thành phố *d* 城市: thành phố trực thuộc 直辖市

thành quả *d* 成果

thành quách *d* 城郭

thành ra *k* 因此, 由此, 所以: Gấp quá thành ra dễ bị sai. 太急了所以容易出错。

thành tài *đg* 成才: chịu khó học thành tài 苦学成才

thành tâm *t* 诚心, 真心: thành tâm xin lỗi 诚心道歉

thành tâm thành ý 诚心诚意